

4004/2004

SICHER, DAUERHAFT, FUNKTIONELL

Die neue Schieber Generation 4004/2004 ist rundum in etec-Technik komplett emailliert und bietet deshalb innen und aussen Vollschutz auf höchstem Niveau. Das bedeutet Qualitätssicherung für das Trinkwasser und durch die kompaktere Bauweise auch eine leichtere Handhabung und optimierte Lagerhaltung.

Die etec-Emaillierung bietet die totale Unterwanderungssicherheit auch bei lokaler Verletzung der Oberfläche. Etec-Email ist glatt wie Glas und erlaubt deshalb keine Ablagerungen. Dieser Schutz garantiert absolute Hygiene und vermeidet jegliche Bildung von Biofilmen.

Die neue, kompaktere Bauweise weist eine neue Keilführung auf und das Gewicht konnte um ein Drittel verringert werden. Zusammen mit der neuen, zweistufigen Verpackung mit mehrsprachiger Beschriftung bedeutet dies eine leichtere Handhabung und die Qualitätssicherung von der Produktion bis zur Baustelle.

Das komplette Programm der neuen etec-Schieber wird durch etec-Formstücke und etec-Klappen vervollständigt.



etec-Schieber 4004 N – Vanne 4004 N etec

4004/2004

STABIL, HANDLICH, LEICHT

etec

- Komplett in etec gefertigt
- Vollschutz innen und aussen dank etec-Email auf höchstem Niveau
- Glatt wie Glas, dadurch keine Ablagerungen
- Qualitätssicherung des Trinkwassers
- Drehmoment reduziert
- Neue Keilführung
- Stabil, leicht, handlich, um $\frac{1}{3}$ verringertes Gewicht
- Keil W270 geprüft und zugelassen
- Schnittstelle für Einbaugarnituren normiert
- Qualitätssicherheit und Hygiene von der Produktion bis auf die Baustelle dank der zweistufigen Verpackung



etec-Schieber/Vanne 4004 NS etec



etec-Schieber/Vanne 2004 FN etec



etec-Schieber/Vanne 4004 NPE etec



etec-Schieber/Vanne 2004 NFPE etec



etec-Schieber/Vanne 4004 U etec



etec-Schieber/Vanne 2004 FU etec

ETEC-SCHIEBER 4004/2004
VANNES 4004/2004 ETEC

WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



4004/2004

SÛR, DURABLE, FONCTIONNEL

La nouvelle génération de vannes 4004/2004 est produite en technique etec. Cet émaillage complet garantit une protection intégrale intérieure et extérieure de haut niveau. Cela signifie une assurance qualité pour l'eau potable et avec la construction compacte une facilité d'utilisation et un stockage optimal.

Même en cas de blessure locale de la surface, l'émaillage etec présente une sécurité absolue contre la migration. L'émail etec est lisse comme le verre et prévient tout risque de dépôt. Cette protection assure une hygiène absolue et empêche toute formation de biofilm.

La nouvelle construction compacte permet un nouveau guidage de l'opercule et une réduction de $\frac{1}{3}$ du poids. Une manutention facile et une assurance de la qualité de la production jusqu'au chantier sont améliorées par un nouvel emballage double, étiqueté en plusieurs langues.

La nouvelle génération de vannes est complétée par un programme de pièces spéciales etec et vannes papillons etec.



etec-Schieber 2004 – Vanne 2004 etec

4004/2004

ROBUSTE, MANIABLE, LÉGER

etec

- Fabriqué complètement en etec
- Protection complète intérieure et extérieure au plus haut niveau grâce à l'émail etec
- Lisse comme le verre, prévenant tout dépôt
- Assurance de la qualité de l'eau potable
- Couple de manœuvre réduit
- Nouveau guidage de l'opercule
- Stable, légère, maniable, réduction de $\frac{1}{3}$ du poids
- Opercule contrôlé et homologué W270
- Interface normalisée pour garnitures de montage
- Qualité et hygiène assurées de la production jusqu'au chantier grâce à l'emballage double



etec-Schieber Verpackung – emballage de vanne etec

4004/2004

DIE NEUE SCHIEBER-GENERATION
MIT ETEC-RUNDUM-EMAILLIERUNG

LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE VANNE
AVEC ÉMAILLAGE INTÉGRAL ETEC

